

3^a Feria del vehículo de ocasión en los concesionarios de Granada



17, 18 y 19 de Junio de 2010

La reserva Federal y Europa debaten en Granada sobre los mercados de pago

Santiago Carbó Valverde Profesor del Departamento de Teoría e Historia Económica

Sesenta especialistas de primer nivel de todo el mundo participan en una conferencia internacional organizada por la UGR

■ ■ ANDREA G. PARRA

GRANADA. En efectivo o con tarjeta. ¿Es necesario un mercado único de pagos? Sobre esta cuestión y otras reflexionarán en la Conferencia Internacional de los Mercados de Pago sesenta especialistas de todo el mundo, incluyendo representantes de la Comisión Europea, el Banco Central Europeo, Banco de España, VISA, MasterCard y, de los bancos de la Reserva Federal y de las universidades y centros de investigación más punteros del mundo en este campo, en la capital de la Alhambra.

Será una reunión al más alto nivel, que tendrá lugar en Granada los días 21 y 22 de este mes, el lunes y el martes, concretamente.

La Conferencia la organizan la Universidad de Granada (UGR), con el catedrático Santiago Carbó y el profesor Francisco Rodríguez al frente, y la Reserva Federal (Chicago). Es prácticamente el único foro que ha conseguido reunir a gente de todos los ámbitos: academia, industria, regulador, bancos centrales y autoridades de la competencia. Los objetivos son promover la discusión sobre temas muy candentes en la actualidad como: la creación de un mercado único de pagos, las tasas y precios que aplican y las resoluciones que hay al respecto, cómo se está produciendo el paso de un mundo en el que se usa efectivo a uno de medios de pago electrónicos, qué papel tienen los medios de pago (como las tarjetas) en las causas y en la salida de la crisis o qué nuevas innovaciones hay en este sector.

El catedrático Santiago Carbó Valverde del departamento de Teoría e Historia Económica de la Universidad granadina y también consultor de la Reserva Federal explica cuál es la situación del mercado de



El profesor Carbó. ■ ■ IDEAL

pago y la importancia de esta Conferencia Internacional.

—¿Cuál es la situación de los mercados de pago?

—Al igual que cualquier otro mercado del mundo financiero se encuentra afectado por la crisis en cuanto a que se ha reducido el volumen de negocio, por ejemplo, en el uso de tarjetas de débito y crédito. También

se refleja en el comportamiento de los individuos. Algunos, por precaución vuelven al efectivo para controlar sus gastos y realizar sus compras. Otros, con necesidades de financiación, tienden a usar incluso más las tarjetas de crédito, lo que puede acabar agravando su situación financiera. El crédito de la tarjeta está disponible para cuando se quiera hacer uso de él y, en ocasiones, se emplea para tratar de solventar necesidades financieras sobrevenidas, por ejemplo, con la crisis. De ahí que exista una preocupación sobre las tasas de morosidad en este sector, por encima de la media.

—¿Cuánto dinero se mueve con este sistema de pago de tarjetas?

—También ha habido reducción?

—En España, sin ir más lejos, hay más de 74 millones de tarjetas de débito y crédito y, en los últimos años han crecido mucho las últimas. Además, se realizan operaciones de compra por más de 90.000 millones de euros cada año con estas tarjetas. Durante la crisis, curiosamente, ha bajado algo el importe en euros de las

compras, pero no el volumen de operaciones. Esto indica que se sigue usando la tarjeta, pero que el consumidor se restringe mucho más en su uso, que viene a redundar en la tendencia al ahorro por motivo precaución que se observa hoy en España.

—¿Cuál es el principal temor del mercado de pago?

—El fraude es una lucha constante que, en general, se está combatiendo de forma muy activa. La migración hacia el chip EMV ha sido un gran avance. Otra preocupación es la lentitud que hay en países como España en la transición desde medios de pago basados en papel hacia los electrónicos. Al español le cuesta aún dejar a un lado el efectivo y usar tarjeta, incluso teniendo el parque de cajeros y terminales en comercios más grande de Europa en términos per cápita.

—¿Hacia dónde se va? ¿Cuáles deben ser las actuaciones de futuro?

—Ya no sólo las tarjetas, sino los pagos por Internet y un gran número de transacciones se hacen creciente e ineludiblemente de forma electrónica. Esto puede suponer grandes ahorros para la sociedad y ese es uno de los objetivos, precisamente, del Área Única de Pagos de la UE. En España estamos muy avanzados en materia de dispositivos y medios (cajeros, terminales, tarjetas), pero algo menos en concienciar sobre su uso. Los estudios indican que al español le gusta controlar su gasto y con la tarjeta no se convence de hacerlo.

LA MIRILLA



ENCARNA JIMÉNEZ DE CISNEROS

Al final todo llega

Multitudinario acto de promoción de las licenciaturas de la Facultad de Farmacia

MIRA que me gustan estos actos, aunque, por el número de licenciaturas y de alumnos y alumnas pues tienen que ser largos. En esta ocasión, el tiempo estuvo bien medido y las intervenciones fueron adecuadas. Las que hicieron los padrinos y madrinas de las distintas promociones: **Fernando Martínez**, de Farmacia, que lo compartió con **Andrés**, el hombre «de mejor memoria de la Facultad», según dijeron, además de destacar su buen hacer; **Carmen Cabrera** y **Rafael Jiménez**, de Ciencia y Tecnología



Aspecto que presentaba el salón. ■ GONZÁLEZ MOLERO

de los Alimentos; y **Rocío Benítez** de Nutrición Humana y Dietética.

Si fueron brillantes sus palabras, el turno de los estudiantes resultó de lo más emotivo. Lo bordaron, **Pablo Gálvez**, **Bárbara Ponce** y **Abel Trujillano**, destacando los buenos y malos momentos de la carrera, mientras en la pantalla gigante se iban contemplando algunas fotos 'de familia'. A ellos se unió **Sofía Chekkoury**.

Divertidos también **Lidia Pérez** y **Jaime Barranco** que confesaban lo difícil que les resultaba

«por ejemplo, descongelar adecuadamente una comida»; y es que ellos y ellas han aprendido todos los trucos de Ciencia y Tecnología de los Alimentos; mientras que **Paloma Abad** y **María Sánchez** fueron las representantes de la promoción que ayer culminaba sus estudios en Nutrición Humana y Dietética.

El acto estuvo presidido por el vicerrector del Parque Tecnológico de Ciencias de la Salud, **Ignacio Molina**, y por el decano de la facultad, **Luis Recalde**, a los que pude saludar antes del comienzo;

así como a **Jesús Brandi**, secretario del Colegio Oficial de Farmacéuticos de Granada; y al secretario de la facultad, **Francisco Ocaña**, que siempre es una estupenda ayuda para esta labor que me corresponde.

Completaba la mesa la secretaria de la Asociación de Antiguos Alumnos de la Facultad, **Marina Jiménez**.

Cuando los sonos del Gaudeamus arrancaron, muchos corazones, ya con sus becas de nuevos titulados, sonaban también con fuerza, viendo el resultado del es-

fuerzo de muchos años. Acaso alguno, como yo, se acordaba en ese momento de **José Saramago** a quien ayer dijimos adiós, y a cuya mujer, y compañera, **Pilar del Río**, desde aquí envío un gran beso.

Marta Amat, **Begoña Failde**, **Alfonso Mario Cárdenas**, **Ignacio Ángel Avivar**, **Naoufal Bouharrat**, **Estefanía Jiménez**, **Gonzalo Lores**, **Roberto Oliver**, **Miguel Ángel Artacho**... sólo una pequeña muestra de nuestros nuevos licenciados y licenciadas. A todos enhorabuena y a sus familias también. Al final todo llega.

¡Ya en tu kiosco!

GARNATA

HISTORIA Y ACTUALIDAD

Granada en movimiento

El forense Miguel Lorente:
"JESÚS NO MURIÓ EN LA CRUZ"

EVA PERÓN
en nuestra ciudad

Entrada triunfal de José
I Bonaparte por Elvira

La erupción del
Tambora en 1816 afecta
a Granada

Mito y erotismo en el
fin de siglo



por sólo
3 euros
ejemplar

¡Suscríbete!

y recibe tu ejemplar cómodamente en tu domicilio

6 NÚMEROS: 18 € - 12 NÚMEROS: 36 € - 24 NÚMEROS: 72 €

Envíanos un e-mail con tus datos a:
suscripciones@revistagarnata.com

llama al 665 499 211 o escríbenos a la dirección:
C/ Real de Motril, 2 bajo. 18100 ARMILLA (Granada)

www.revistagarnata.com

ASIGRAN SL

Se convoca a los socios de ASIGRAN SL, a la JUNTA GENERAL que, a instancias de los socios señores **Hurtado Cobos**, se celebrará en la Notaría de D. José Manuel Henares Casas, sita en Paseo de Ronda Sur nº 13 en Huetor Tajar (Granada), a las 10,00 horas del día 7 de Julio de 2010, para tratar el siguiente y único punto del Orden del Día: "Cambio del sistema actual de convocatoria de la Junta General, consistente en su publicación en el diario IDEAL, por el de citación personal y fehaciente de cada socio".

Huetor Tajar, a 17 de Junio de 2010.
Aurora Hurtado Urbano y
Daniel Rosa Vargas,
(Administradores Mancomunados).

TORANKA S.L.

Que por medio de la presente, convoca Junta General Extraordinaria de la Sociedad, a celebrar en el siguiente domicilio, sito en C/ Real, nº 172, Bajo, Notaría de Antonio Juan García Amezcua, de Pinos Puente (Granada), el día 5 de Julio de 2.010, a las 17:00 horas, con el siguiente orden del día:

- 1º.- Cuentas anuales y balance, memoria y cuentas de pérdidas y ganancias así como de la gestión de los administradores y la aplicación del resultado correspondiente al ejercicio de 2.009
- 2º.- Reducción y Ampliación de Capital para obtención de liquidez.-
- 3º.- Oferta de compra del solar y aceptación de la oferta.

Se hace constar el derecho que asiste a los socios de examinar en el domicilio de la convocatoria los documentos que han de ser sometidos a la aprobación de la Junta General, o bien, pedir la entrega o el envío gratuito de dichos documentos conforme a lo dispuesto en la legislación vigente.

Valderrubio, Pinos-Puente (Granada)
a 11 de Junio de 2010

Hoy, concentración del 'orgullo gay' en Granada

SOCIEDAD

■ **A. MANSILLA**. Con motivo del Día Internacional del Orgullo LGTB (lesbianas, gays, transexuales y bisexuales) la asociación NOS convoca una concentración para hoy, sábado 19 de junio, a las 20.00 en la Plaza de las Pasiegas. Este año el lema será 'Por la igualdad TRANS'. Se hará lectura de un manifiesto con este motivo que lleva el lema 'Por un mundo de inclusión y di-

versidad'. El manifiesto indica que «Hoy en día las personas transexuales, junto al resto de la sociedad, reivindican su derecho a ser tratadas como han nacido, como realmente han nacido, independientemente de cómo los han mirado. Entre los objetivos de este año 2010 quieren transformar el sistema educativo que no reconoce la existencia de nuestra diversidad y transformar la sanidad pública para que en todas las regiones se atienda el proceso transformador, entre otras cuestiones.

AYUNTAMIENTO DE ALHENDÍN (Granada) EDICTO

Se va a proceder a la formalización y aprobación de Convenio Urbanístico de Gestión suscrito con fecha 25 de mayo de 2010, entre D. José Aragón López y D. Bernardo Espín Sánchez en representación de la Sociedad Aragón y Espín S.L. y este Ayuntamiento, cuyo objeto es la cesión del aprovechamiento urbanístico correspondiente en la Unidad de Ejecución 19-A mediante cantidad sustitutoria en metálico.

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 39.2 y 95.2.2º de la Ley 7/2002, de 17 de diciembre de Ordenación Urbanística de Andalucía y en el artículo 86 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, se somete, antes de su firma, a información pública por plazo de 20 días mediante la inserción de este anuncio en el BOP y en uno de los periódicos de mayor circulación de la provincia, para que durante dicho plazo toda aquella persona interesada pueda examinar dicho convenio y alegar lo que considere oportuno a su derecho.

Alhendin, a 27 de mayo de 2010
EL ALCALDE
Fdo: **Miguel Ángel Gamarra García**
Este Edicto ha sido publicado en el BOP nº 115 de 18 de junio de 2010

DERECHO TUTORIAL INDIVIDUAL

Termina la carrera ya.
Homologación de título extranjero.
Abogado y ex profesor universitario.
5788@icagr.es

INGLES INTENSIVO Saturation courses

- 500 horas de estudio dirigido.
- 200 h. Clases de grupo. (6 alumnos).
- 40 h. Clases individuales.
- 4-6 meses.
- 2.500 € Pago aplazado.
- Profesores nativos y titulados
- Estudiantes universitarios y postgraduados.
- Test de entrada y final de curso.
- Preparación de IELTS, TOEFL, FIRST...
- Literatura, economía, historia, prensa, películas, canciones...

Camino de Ronda, 38 1.º B
smartadultpeople@gmail.com



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Doña María Teresa Abad Muñoz

Que falleció el día de ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual; su desconsolado esposo, Pedro Montoya Fernández; sus hijos, Pedro y Tere; hijos políticos, Isabel y Fausto; madre, Francisca Abad; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las ONCE de la mañana, desde la Sala n.º 10 del cementerio de San José, hasta la capilla de dicho recinto, donde se oficiará la misa 'corpore insepulto' por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Granada, 19 de junio de 2010



Universidad de Granada

IN MEMORIAM

Excmo. Sr. D. José Saramago

(PREMIO NOBEL DE LITERATURA)

(DOCTOR HONORIS CAUSA POR LA UNIVERSIDAD DE GRANADA)

Fallecido el día 18 de junio

EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA, EL CONSEJO DE GOBIERNO Y LA COMUNIDAD UNIVERSITARIA GRANADINA

SE UNEN al dolor de sus familiares, compañeros y amigos por su pérdida.

Granada, 19 de junio de 2010



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Doña Gloria Gómez García

(VIUDA DE DON ANTONIO LOZANO JEREZ)

(MAESTRA JUBILADA DEL "AVE MARÍA")

Que falleció el 18 de Junio de 2010, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

Su director espiritual, don José Montero; sus sobrinos, Luis, Carmen, José Luis, M.ª del Carmen, Rosario, Jesús y Manuela; sobrinos políticos y demás familia

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las ONCE Y MEDIA de la mañana, desde la sala n.º 2 del cementerio de San José hasta la capilla del mismo recinto, donde se oficiará la misa 'corpore in sepulto', por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Granada, 19 de junio de 2010

NOTA ACLARATORIA

En la esquila publicada en el día de ayer, de

Dña. María Dolores Sánchez Romero

por error de original se modificó el apellido del hermano político, don Manuel Ortiz Campos, donde debió aparecer don Manuel Ortiz Cantos.

Granada, 19 de junio de 2010

ESQUELAS EN IDEAL

Oficina en Granada: c./ San Juan de Dios, n.º 3

Oficina en Peligros: Polígono Asegra, c./ Cádiz s/n

Para más información

958.804.187 - 958.809.809



Diputación
de Granada

Red de municipios

Excmo. Sr. D. José de Sousa Saramago

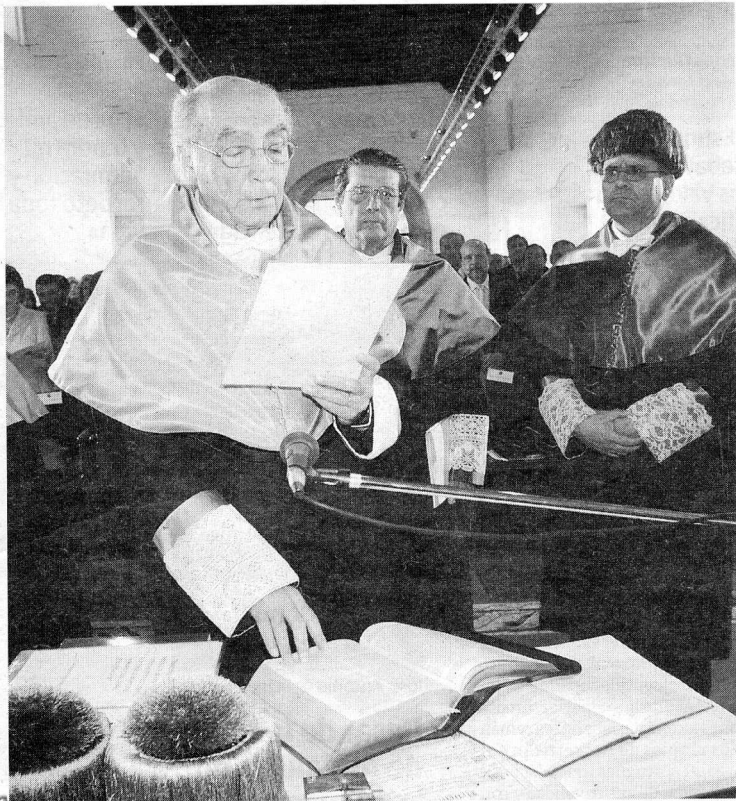
HIJO ADOPTIVO DE LA PROVINCIA DE GRANADA

La Diputación de Granada se honró en distinguirlo como Hijo Adoptivo de la provincia por su compromiso con el mundo que le tocó vivir y con nuestra tierra y sus gentes, presentes en su obra y en sus querencias.

Granada, 19 de junio de 2010



▲ **El futuro de Castril.** José Saramago se acercó a Castril por amor a su mujer, Pilar del Río, y pronto descubrió la amistad de sus gentes. En esta imagen de 2003, el escritor mantuvo un encuentro con escolares en el que respondió a sus preguntas, centradas en su Premio Nobel... EFE



▲ **De mecánico a doctor con honores.** José Saramago, que tuvo que dejar el colegio para formarse como mecánico y nunca fue a la Universidad, fue nombrado doctor 'honoris causa' por la de Granada, en la misma ceremonia que Federico Mayor Zaragoza, en el año 2001. :: RAMÓN L. PÉREZ

Una patria por amor

El escritor portugués siempre ha expresado su cariño hacia la provincia de su mujer

El autor luso mantenía una intensa relación con Castril, el pueblo de Pilar del Río, y por extensión con Granada y Andalucía

:: I. GALLASTEGUI Y J. UTRERA

GRANADA. EL 16 de julio de 2007, José Saramago y Pilar del Río se dieron el 'sí quiero' en el Ayuntamiento de Castril de la Peña. En realidad, él dijo 'sí', y ella, 'claro que quiero'. Los novios ya estaban casados —lo hicieron en 1988 en Lisboa—, pero su unión nunca había sido oficialmente registrada en España. Y eligieron para renovar su compromiso de amor esta pequeña localidad de 3.000 habitantes, a pesar de vivir desde hace años en Lanzarote. Lo hicieron porque ella, Pilar, nació allí; pero también porque él, José, mantenía con este pueblo una generosa e intensa relación durante estas últimas dos décadas. En Castril se ha construido una de las tres sedes de la Fundación José Saramago; las otras dos están en Lisboa y Lanzarote. En honor del escritor se han inaugurado un centro cultural, una biblioteca, un parque y un área recreativa. Y los castrileños lanzaron cohetes al cielo cuando a su ilustre convecino adop-



▲ **Amor intacto.** La segunda boda, en Castril. El escritor y su mujer se casaron en Castril el 16 de julio de 2007. Lo habían hecho casi veinte años antes, en la casa de Saramago en Lisboa, pero se olvidaron de registrar la unión en la embajada de España. La ceremonia castrileña fue «una renovación del compromiso de amor que ambos tienen desde hace tantos años y que sigue intacto», dijo José Juan Mar, alcalde de la localidad y amigo de la pareja. :: JOSÉ UTRERA

tivo le concedió el Nobel de Literatura la Academia sueca en 1998.

El vínculo se ha extendido a Granada capital, donde la Universidad le nombró doctor 'honoris causa' en 2001, y a toda Andalucía. «Esta no es mi tierra, pero es tierra mía», dijo al recibir el título de hijo predilecto de la comunidad el pasado marzo. «Hoy es un día muy feliz para mí, para mi mujer, mi familia y hasta para mi patria, que parece haberse ensanchado», añadió.

Saramago empezó a ganar una nueva patria y Andalucía un 'nobel' el día de 1986 que una periodista que trabajaba en Televisión Española en Sevilla leyó su obra 'Memorial del convento'. Esa periodista era Pilar del Río y se enamoró de Blimunda, la protagonista de la novela. Removió Roma con Santiago hasta que consiguió ser enviada a Lisboa a entrevistar a su autor. Y al regresar también se había enamorado del creador de Blimunda.

En los meses que siguieron, las visitas de Lisboa a Sevilla y viceversa se sucedieron, y en 1988 Pilar del Río se trasladó con su hijo a vivir a Portugal. Se casaron en la casa lisboeta de José de Sousa, 'bautizado' Saramago —que significa jaramago y era el apodo de la familia de Azinhaga— por un funcionario despistado. Ahora, la periodista firma con el nombre de ese persona-



▲ **Ideal del Año 1998.** Pocos meses después de recibir el máximo galardón de las letras, fue uno de los elegidos por este diario. :: JUAN ORTIZ
▶ **Parque de las Pequeñas Memorias.** Pilar del Río planta un árbol en presencia de su marido en el Parque de las Pequeñas Memorias, en 2008. :: JOSÉ UTRERA
▶ **Hijos de la provincia.** Junto a Francisco Ayala, en la ceremonia en la que recibieron los títulos de hijos adoptivo y predilecto de la provincia, a la que asistió Zapatero. Saramago 'apadrinó' al escritor granadino para el Nobel. :: LUCÍA RIVAS



je de su marido sus colaboraciones con Canal Sur Radio.

Antes de conocer a Pilar, el intelectual portugués se había inspirado en Orce para escribir su novela 'La balsa de piedra' (1986). Parte de la película de George Sluizer basada en ese libro se rodó en este pueblo de riquísimo patrimonio arqueológico, con la participación como extras de muchos de sus vecinos. El preestreno del filme tuvo lugar en Orce y el Ayuntamiento le nombró hijo adoptivo en 1999. Un año antes lo había hecho el de Castril de la Peña.

sus ideas y con los problemas del mundo, también ha participado en iniciativas de carácter social, político y hasta económico en la provincia. Así, por ejemplo, colaboró en la campaña 'Damos la cara por los buenos tratos', promovida por Acción Alternativa, con motivo del Día contra la Violencia de Género en 2005. La Cátedra José Saramago de la Universidad de Granada, presentada en el verano de 2008, tiene como ob-

jetivo propiciar el debate y la investigación sobre temas medioambientales. Y el objetivo de la Fundación José Saramago será defender la Declaración Universal de los Derechos Humanos y prestar especial atención a temas ecológicos, como el calentamiento glo-

bal. En 2008 el Servicio Andaluz de Empleo de la Junta concedió a la Fundación 200.000 euros para desarrollar una iniciativa de fomento de empleo dedicada a la recuperación de la industria vidriera de Castril, desaparecida a final del siglo XIX.

No pudo ver la nueva sede de su Fundación en Castril

Saramago ha puesto a Castril de la Peña en el mapa cultural del mundo

:: I. G. Y J. U.

GRANADA. Cuando el alcalde de Castril acabó de celebrar la segunda boda de la pareja, Pilar del Río se volvió hacia el lugar que ocupaban sus catorce hermanos, pero al final entregó su ramo al funcionario. «Que te cases pronto», le dijo.

Aunque ya antes de su mandato el pueblo había mostrado su admiración hacia Saramago -la biblioteca pública lleva su nombre y fue nombrado hijo predilecto en 1998-, la amistad del primer edil ha sido fundamental en la relación de Pilar y José con la localidad granadina. El autor de 'Ensayo de la ceguera' lo conoció en la casa familiar de los Del Río cuando era

un inquieto y joven artista. Ahora, el pueblo está lleno de recuerdos de Saramago.

Parque y memoria

Durante el mandato del socialista José Juan Mar se creó el Parque de las Pequeñas Memorias, un bello paseo junto al río presidido por un cartel en el que puede leerse parte del discurso de recepción del Nobel, 'La arboleda perdida de Jerónimo Meirinho y Josefa Caxinha', sus abuelos. El literato dijo entonces que aquel pastor y contador de historias no sabía leer ni escribir pero era el hombre más sabio que había conocido. «Al presentir que la muerte venía a buscarlo, se despidió de los árboles de su huerto uno por uno, abrazándolos y llorando porque sabía que no los volvería a ver». Al parque se añadió en 2003 el área recreativa del Plantío, que se inauguró

el día del 81 cumpleaños del intelectual con unas jornadas lúdicas y culturales.

Un centro vivo

Unos meses más tarde, en febrero de 2004, se presentó en la localidad el Centro Cultural José Saramago, destinado a albergar un fondo documental con la obra completa del escritor, incluidos textos originales. «Queremos un centro vivo y no un mausoleo, porque su legado irá a Portugal», dijo entonces el alcalde.

El también portugués Álvaro Siza aceptó el encargo para la construcción de la futura sede y llegó a preparar las maquetas del edificio, que se ubicaría en la Plaza del Árbol Gordo de la localidad. Según el proyecto, el centro, de tres plantas, acogería exposiciones, conferencias, teatro, cine, biblioteca, archivo y alojamiento para los inves-

LAS FRASES

«No nació aquí, no pertenece a este mundo, no me deben nada estas personas y, con todo, por algo de respeto, por algo de amistad, por algo también de admiración, les pareció que el nombre del escritor portugués, colocado a la entrada de su biblioteca municipal, no representaría desdoro para el pueblo ni para quien vive en él» Referencia a Castril en 'Cuadernos de Lanzarote', 1996-1997

«Este pueblo me ha hecho sentir de aquí, aunque no sea de aquí». Inauguración del Centro Cultural José Saramago de Castril, 25/02/2004

«Hoy es un día muy feliz para mí, para mi mujer, mi familia y hasta para mi patria, que parece haberse ensanchado». Nombramiento como hijo predilecto de Andalucía, 13/02/2007

«No entiendo eso de la malafollá granadina; no la veo por ningún lado. Al menos a mí las gentes de Granada me tratan muy bien». Presentación de la Cátedra José Saramago, 16/07/2007

«Nuestra respuesta podría ser nombrarles a ustedes hijos predilectos de nuestros corazones, pero como sería pretencioso y quizá insignificante, vamos a resolverlo de la mejor manera que sabemos: agradeciéndolo y escribiendo (...).» Carta a los castrileños en agradecimiento a la concesión de hijos predilectos de Castril a José Saramago y Pilar del Río, 09/10/2002

tigadores. Sin embargo, ese ambicioso proyecto se cayó por falta de financiación de la Junta de Andalucía.

Finalmente, el Ayuntamiento logró una subvención de 150.000 euros del Ministerio de Cultura para remodelar los edificios del centro cultural y acoger la parte andaluza de la Fundación José Saramago. Su inauguración, prevista en un principio para el 23 de abril de este año, día del libro, se había pospuesto al mes de julio.

Festival

Castril se convirtió hace unos años en la sede española del festival intercultural 'Siete soles, siete lunas'. El Ayuntamiento decidió hermanarse con la portuguesa Azinhaga, su aldea natal, y la canaria Tías, su lugar de residencia.

Sin duda, el amor y las visitas del escritor han puesto en el mapa cultural del mundo a este pequeño municipio. En el pueblo recogido a la sombra de su peña decía Saramago que volvía un poco a su infancia. Querido por los vecinos y rodeado de una naturaleza privilegiada, el escritor sentía por momentos que recuperaba trozos de su paraíso perdido.

En cascada

Pero sus fuertes vínculos familiares y de amistad con Castril se extendieron al resto de la provincia y los reconocimientos cayeron en cascada tras obtener el Nobel de Literatura. En abril de 1999 fue el protagonista de la ceremonia de entrega de los Ideales del Año en el Hospital Real. Ese mismo año, la Universidad le nombró doctor 'honoris causa' -título que no recogió hasta 2001- y se hizo cargo de la digitalización y catalogación de los libros y documentos del escritor luso.

En abril de 2004 se celebró en Granada la Semana con Saramago, una serie de encuentros del escritor con lectores, admiradores y especialistas en su figura por iniciativa de la institución académica y la Fundación castrileña que lleva su nombre.

La Diputación le nombró hijo adoptivo en una ceremonia a la que asistió José Luis Rodríguez Zapatero el 3 de febrero de 2006. En el mismo acto se concedió el título de hijo predilecto a Francisco Ayala, cuya candidatura al Nobel 'apadrinó' Saramago.

El escritor, comprometido con

Despedida a un maestro de las letras y a un ejemplo de coherencia

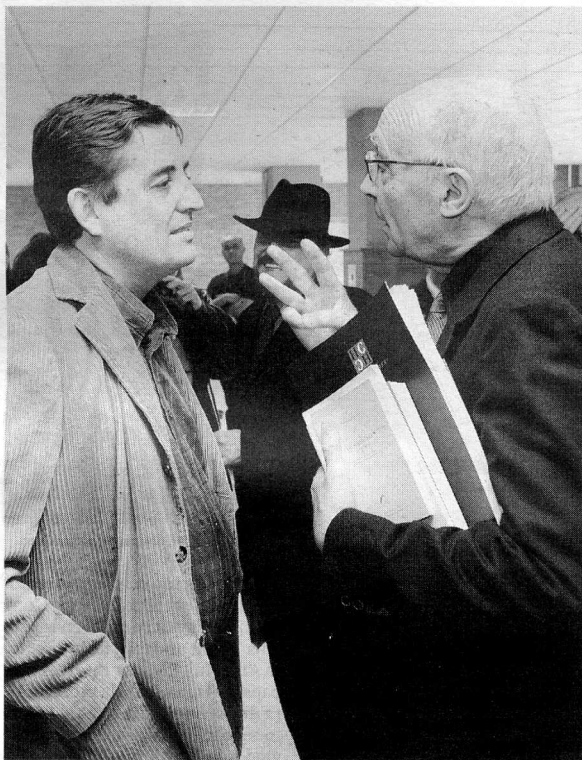
Escritores y políticos granadinos destacan a Saramago como un autor «nuestro» y un intelectual implicado con la sociedad

IDEAL

GRANADA. La muerte de José Saramago despertó ayer numerosas reacciones de pesar entre personas e instituciones de Granada, la provincia a la que estaba ligado por su matrimonio con la periodista Pilar del Río desde los años ochenta.

La Diputación de Granada, que nombró al Nobel portugués hijo adoptivo en el año 2006, declaró el próximo lunes día de luto oficial y expresó en un comunicado la «enorme pérdida» que supone este fallecimiento. «Los granadinos hemos perdido hoy a una persona ejemplo de coherencia y de compromiso», dijo Antonio Martínez Caler, quien subrayó que Granada y sus gentes están «reflejados en su vida y en su obra».

El delegado de la Consejería de Cultura, Pedro Benzal, destacó su faceta de «persona comprometida desde una posición social de izquierdas, muy rigurosa y laica». Benzal recordó que el pasado lunes presentó junto al alcalde de Castril el Festival Siete Soles Siete Lunas, del que Saramago era presidente honorario, y que esperaba coincidir con el escritor, hijo adoptivo de Andalucía, en una visita que tenía prevista para agosto. En ese sentido, anunció que, de acuerdo con los deseos de la familia y en colaboración



Luis García Montero y Saramago en un encuentro con poetas. IDEAL

con otras instituciones, la Junta promoverá un gran homenaje a Saramago.

El concejal de Cultura en el Ayuntamiento de Granada, Juan García Montero, lamentó su pérdida por su carácter de «intelectual incuestionable» y porque, dados

sus vínculos familiares con la ciudad», «de alguna manera se le consideraba también granadino».

CajaGranada remitió un comunicado en el que recuerda que el año pasado el premio de Cooperación Internacional de la entidad financiera se concedió a Saramago,

junto al también premio Nobel Darío Fo –ambos presidentes honoríficos de Siete Soles, Siete Lunas–, «por su esfuerzo y dedicación en la consecución de una mayor justicia social en el mundo, de la paz y el entendimiento entre pueblos mediante el desarrollo sociocultural y la cooperación internacional entre países».

Integrado en Granada

El poeta Luis García Montero calificó al autor luso como «un escritor español, andaluz y granadino, del que sentimos su muerte como su fuera nuestro». «A través de Pilar del Río –añadió– se integró en la vida cultural de Granada». García Montero recordó al autor de 'La balsa de piedra' como «un maestro y un amigo, quien a pesar de lo que se decía, siempre se comportó como un amigo conmigo». «Fue un maestro en la literatura, un ejemplo de conciencia y sobre todo un gran amigo», concluyó el autor de 'Vista cansada'.

El cantautor Enrique Moratalla contó en su disco 'Corazón transeúnte' con la colaboración de José Saramago. «Necesitaba alguien que recitara en portugués los versos de Pessoa de la 'Obra marítima', y aproveché que el escritor dio el pregón de la Feria del Libro de Granada para pedirselo a Pilar», rememora Moratalla. «Al tiempo recibí una cinta con la voz de Saramago, que me había grabado aquellos versos», dijo el cantautor y hoy director del Museo CajaGranada de la Memoria de Andalucía. «Era un hombre con una gran capacidad para analizar la realidad y sobre todo de una posición ideológica y ante la vida ingobernable, y que

REACCIONES

Antonio M. Caler
Pte. Diputación
«Los granadinos hemos perdido un ejemplo de coherencia y compromiso»

Juan García Montero
Concejal de Cultura
«Era un intelectual incuestionable y le consideramos un granadino»

Pedro Benzal
Delegado de Cultura
«De acuerdo con la familia, le haremos el homenaje que se merece»

nunca se doblegó ante nada», señaló Enrique Moratalla.

El escritor Andrés Neuman, ganador del Premio Alfaguara con 'El viajero del siglo', deseó que «ojalá todos llegáramos a viejos, si es que Saramago llegó a serlo, con el vigor y curiosidad de sus últimos años». «Terminé admirando más sus novelas que sus intervenciones políticas y me parece una figura imprescindible en la literatura de las últimas letras del siglo XX», comentó Neuman.

El escritor granadino José Luis Serano destacó de Saramago su «iberismo, la idea de unir España y Portugal, una de las grandes cosas que en la política planteó el escritor, y creo que ese es su legado político más importante». «En cuanto a su legado literario es impresionante y hay cosas que después de Saramago no se pueden escribir igual, como 'El evangelio, según Jesucristo' y el 'Ensayo sobre la ceguera', indicó el autor.

Castril y Orce lloran la muerte del 'amigo' más predilecto

Los ayuntamientos de las dos localidades preparan actos en homenaje al creador de 'La balsa de piedra'

JOSÉ UTRERA

CASTRIL. La noticia de la muerte de escritor portugués José Saramago ha causado gran conmoción en las localidades del norte granadino de Castril y Orce. Los lazos de unión con Castril son de sobra conocidos, pero no tanto con Orce. Sin embargo, desde hace algunos años y sobre todo a raíz del rodaje en Orce de la película 'La balsa de piedra', cuyo protagonista es Pedro Orce, la unión del escritor luso y de su esposa Pilar del Río con la localidad se intensificó. Cuando el escritor visitaba Castril también se solía escapar a Orce, para acudir a la biblioteca, el Castillo de las Siete Torres o para

inaugurar el Monumento a la Memoria, que está presidido por una frase suya que vino a sustituir a la existente en la 'Cruz de los caídos'. La cruz fue trasladada al cementerio y en su lugar hay un muro y un conjunto escultórico donde se puede leer: «Lo que dicen los muertos, edúcate a ti mismo para la paz, si no quieres que otros vengan a educarte para la guerra».

Tanto en Castril como en Orce, ayuntamientos gobernados por los alcaldes José Juan Mar (PSOE) y José Ramón Martínez (IU), respectivamente, amigos personales del escritor, ya preparan un homenaje al autor fallecido, pero quieren contar con Pilar del Río.

En Castril de la Peña, de donde José Saramago es hijo adoptivo, las banderas del Ayuntamiento ondean a media asta y se han declarado tres días de luto. Su alcalde, visiblemente emocionado, señaló que la noticia, esperada desde hace días, es

muy dolorosa. «Creíamos que iba a remontar, como había hecho otras veces», comentó José Juan. El edil esperaba contar con la presencia del Nobel luso en la inauguración del centro que lleva su nombre, una apertura prevista para el pasado mes de abril, pero que fue aplazada ante la delicada salud de Saramago. El alcalde castrileño destacó la «impresionante generosidad de José», como él solía llamarlo y añadió que para los vecinos de Castril, «era como una llama y un faro donde mirarse muchas veces. El pueblo se alteraba cada vez que venía y muchas personas mayores y también los niños se acercaban a saludarlo y a charlar brevemente con él». José Juan Mar cree que «el compromiso ético y moral» del escritor portugués de nacimiento y castrileño de adopción «va a ser muy difícil de superar».

También en Orce piensan ya en organizar un homenaje y su alcal-



Banderas a media asta en el Ayuntamiento de Castril. JOSÉ UTRERA

de anunció que la programación cultural de este verano se le dedicará a su memoria.

Tanto en Orce como en Castril, hay dos lugares, donde la memoria de José Saramago es muy ase-

quible a la visita, el Parque de la Arboleada Perdida y el Paseo de Jerónimo Meirinho y Josefa Caixinha, en Castril; y el Camino de la Memoria situado en el Paseo de los Caños, en Orce.

El Top Juan García Collado reúne en Granada a los mejores infantiles

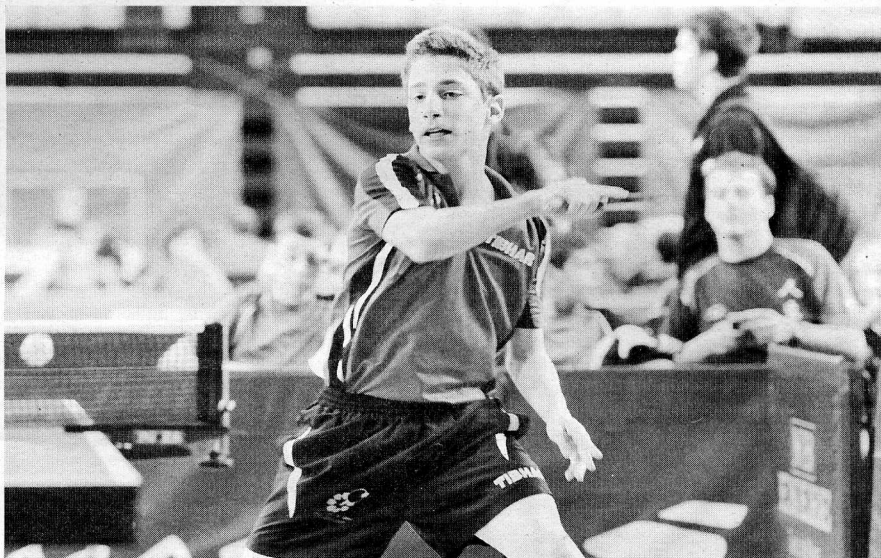
La competición se disputará en el pabellón de Fuentenueva y arrancará esta misma mañana

TENIS DE MESA

■ R. CÁMARA

GRANADA. El VIII Top Juan García Collado arrancará hoy, a partir de las 10:30 horas, en el Pabellón Universitario de Fuentenueva. Tras la organización de la versión benjamín y alevín, ahora se disputa esta modalidad infantil donde, gracias a la colaboración de la Real Federación Española, el CajaGranada podrá contar con la élite del tenis de mesa en esta categoría. Los mejores infantiles harán gala de su juego durante la jornada del sábado y el domingo por la mañana, en lo que será todo un despliegue del potencial con el que cuenta actualmente la cantera de nuestro país.

La competición contará con dos pruebas, una masculina y otra femenina, en las que se enfrentarán todos los participantes entre sí. En la modalidad masculina habrá un único grupo de doce jugadores compuesto Pedro Martínez (Coria), Pablo Martínez (Coria), José Manuel Caballero (Ayamonte), Miguel Ángel Domínguez (Roquetas), Javier Benito (CajaSur Priego), Iván Cue-



Calidad. Israel Rodríguez, uno de los representantes del CajaGranada. ■ IDEAL

vas (País Vasco), Imanol Cano (Madrid), Andrés Martínez (Villa de La Zubia), Dragos Antimir (Villa de La Zubia), Israel Rodríguez (CajaGranada), Esteban Cuesta (CajaGranada) y Rafael Casares (CajaGranada). Es de destacar la presencia del número dos del ránking nacional infantil, Javier Benito, que se perfila como favorito, y de Dragos Antimir, número uno del alevín, aun-

que no habrá que perder de vista al resto de participantes, todos ellos situados entre los primeros puestos nacionales.

Alto nivel femenino

En lo que respecta a la prueba femenina, el grupo será de diez palistas, y lo conformarán Ana Cristina Pérez (CR Motril), Lidia Arcos (CajaSur Priego), Laura García (Caja-

Sur Priego), Sofía Barba (Castilla La Mancha), Patricia Siles (Castilla La Mancha), Laura Ramírez (CajaGranada), Fátima Bocanegra (CajaGranada), Ángela García (CajaGranada), Natalia Leña (CajaGranada) e Irene Herrerías (CajaGranada). Esta prueba contará con un grandísimo nivel, ya que participarán cuatro de las cinco primeras clasificadas del ránking nacional infantil.

Adrián Martínez y Carmen María Corredera, agasajados por la Universidad

KÁRATE

■ IDEAL

GRANADA. En las instalaciones deportivas de la UGR, en el Campus de Fuentenueva, se homenajeó a todos los medallistas de los pasados Campeonatos de España Universitarios en todas las modalidades deportivas. Dos karatecas de la delegación de Granada fueron agasajados por el CEPAD, así como los responsables de la Universidad granadina.

Adrián Martínez Alguacil se proclamó campeón de España Universitario en Almería, en los pasados Campeonatos de España Universitarios de Karate, en kumite + 84 kgs., y se encuentra a la espera de la llamada del seleccionador nacional para iniciar la concentración previa valedera para los Campeonatos del Mundo Universitarios, que en este año se celebrarán en Europa, en la ciudad montenegrina de Podgorica, el próximo 29 de julio. También Carmen María Corredera Suárez logró el bronce en la modalidad de kumite femenino + 67 kgs., en esos mismos campeonatos, cuajando una soberbia actuación que casi le supuso poner los dos pies en la final; lo que pone broche a su gran trayectoria deportiva.



Componentes del Club Granada de gimnasia rítmica. ■ IDEAL

El Club Granada compite en la Copa de Andalucía

El Club Granada de gimnasia rítmica participa en la Copa de Andalucía que se celebra en Gibraleón (Huelva). Asisten en benjamín Raquel Borjabad, Beatriz López, Cristina Ramos; alevín: Marta Cañete, Adriana Rojas; infantil: Eva Pulido; cadete: Laura Castro y Laura Rodríguez, y equipos: Marta Gutiérrez, Sonia Cámara y Catalina Benítez.

La playa de Salobreña será escenario del Campeonato de España de pesca desde piragua

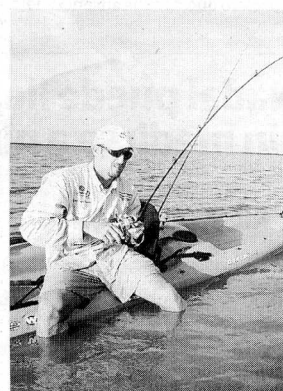
■ J. A. SALVADOR

MOTRIL. Salobreña ha sido elegida para la celebración del Campeonato de España de pesca desde piragua, en la categoría absoluta, cita convocada por la Federación Española de Pesca y Casting (FEPyC) y organizada por la Federación Andaluza de Pesca Deportiva en colaboración con la Asociación Deportiva Alborán así como el comercio salobreñero Deportes Cabopesca.

La competición se registrará por el Reglamento de Competiciones de Pesca Deportiva y Casting de la FEPyC y por las propias bases de una convocatoria que obliga a que los deportistas inscritos se encuentren federados en al menos tres federaciones territoriales.

El campeonato tendrá lugar mañana domingo, en la playa del Peñón de Salobreña, siendo la zona establecida de pesca la comprendida entre el río Guadalfeo y las boyas amarillas de acotamiento de la piscifactoría. Asimismo, queda totalmente prohibido pescar en la zona de seguridad de bañistas y fuera del lugar acotado para la competición. La inscripción será de 100 plazas para piraguas de una plaza y

30 en el caso de dos ocupantes. Por su parte, y con motivo de este evento que atraerá a la Villa además de los participantes un gran número de aficionados, el Área de Turismo del Ayuntamiento de Salobreña ha organizado una oferta especial, con un programa de alojamientos y actividades gratuitas para los mismos que incluye una visita cultural gratuita a Salobreña.



Un 'paciente' pescador. ■ J. A. S.